

## Regulations and other acts

Gouvernement du Québec

### O.C. 1405-2002, 27 November 2002

An Act respecting collective agreement decrees (R.S.Q., c. D-2)

#### **Cartage industry** — **Montréal** — **Amendments**

CONCERNING the Decree to amend the Decree respecting the cartage industry in the Montréal region

WHEREAS the Government made the Decree respecting the cartage industry in the Montréal region (R.R.Q., 1981, c. D-2, r.6);

WHEREAS the contracting parties within the meaning of the Decree have petitioned the Minister of State for Human Resources and Labour and Minister of Labour for amendments to be made to that Decree;

WHEREAS sections 2 and 6.1 of the Act respecting collective agreement decrees (R.S.Q., c. D-2) authorize the Government to amend a collective agreement decree;

WHEREAS under sections 10 and 12 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1) and sections 5 and 6.1 of the Act respecting collective agreement decrees, a draft of the amendment Decree was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 9 October 2002 and, on the same date, in a French language newspaper and one English language newspaper, with a notice that it could be made by the Government on the expiry of the 10-day period following that publication, by reason of the urgency of the situation;

WHEREAS it is expedient to make that draft Decree with an amendment;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of State for Human Resources and Labour and Minister of Labour:

THAT the Decree to amend the Decree respecting the cartage industry in the Montréal region, attached hereto, be made.

JEAN-ST-GELAIS,  
*Clerk of the Conseil exécutif*

### **Decree to amend the Decree respecting the cartage industry in the Montréal region \***

An Act respecting collective agreement decrees (R.S.Q., c. D-2, s. 2 and 6.1)

**1.** The following is substituted for section 5.01 of the Decree respecting the cartage industry in the Montréal region:

“**5.01.** Minimum hourly rates are the following for each job classification listed below:

Job classification as of 2002 12 11	Hourly rates			
	as of 2003 10 01	as of 2004 10 01	as of 2005 10 01	
(a) helper	\$9.55	\$9.95	\$10.35	\$10.75;
(b) driver	\$11.85	\$12.40	\$12.95	\$13.50;
(c) truck driver	\$12.85	\$13.40	\$13.95	\$14.50;
(d) tractor driver	\$13.35	\$13.90	\$14.45	\$15.00;
(e) towmotor operator	\$12.85	\$13.40	\$13.95	\$14.50;
(f) dockman	\$11.35	\$11.85	\$12.35	\$12.85.”.

**2.** The following is substituted for section 9.01:

“**9.01.** The group insurance plan adopted by the contracting parties is administered by the Comité paritaire du camionnage de la région de Montréal.

The monthly premium is paid in part by the employer and in part by the employees.

\* The last amendments to the Decree respecting the cartage industry in the Montréal region (R.R.Q., 1981, c. D-2, r.6) were approved by the regulation made by Order in Council No. 983-2002 dated 23 August 2001 (2001, *G.O.* 2, 4892). For previous amendments, refer to the “Tableau des modifications et Index sommaire”, Éditeur officiel du Québec, 2002, updated to 1 September 2002.

The monthly premium payable by the employer for each insurable employee in the plan is \$140 as of 11 December 2002, \$145 as of 1 February 2003, \$150 as of 1 February 2004 and \$155 as of 1 February 2005.

The monthly premium payable by each insurable employee is the difference between the premium payable by the employer and the premium required by the insurer and the maximum is \$40.07 as of 11 December 2002, \$54.51 as of 1 February 2003, \$71.74 as of 1 February 2004, \$92.23 as of 1 February 2005 and \$121.49 as of 1 February 2006.

For the employee who works less than 40 hours during the month, where he receives less than \$500 in the month, the monthly premium is \$110.44 as of 11 December 2002, \$126.85 as of 1 February 2003, \$145.93 as of 1 February 2004 and it must be paid entirely by the employer. As of 1 February 2005, the difference between the premium payable by the employer mentioned in the third paragraph and the premium required by the insurer is payable by each insurable employee and the maximum is \$18.12, and as of 1 February 2006, the maximum is \$38.94.”

**3.** The following is substituted for sections 10.02 and 10.03:

“**10.02.** The obligatory contribution of employees for each hour worked is \$0.60 as of 11 December 2002, \$0.65 as of 1 October 2003, \$0.70 as of 1 October 2004 and \$0.75 as of 1 October 2005.

**10.03.** The obligatory contribution of employers for each hour worked is \$0.70 as of 11 December 2002, \$0.75 as of 1 October 2003, \$0.80 as of 1 October 2004 and \$0.85 as of 1 October 2005.”

**4.** The following is substituted for section 12.01:

“**12.01.** The Decree remains in force until 30 September 2006. It is automatically renewed from year to year thereafter, unless one of the contracting parties opposes it by sending a written notice to the Minister of Labour and to the other contracting party during the month of June 2006 or during the month of June of any subsequent year.”

**5.** This Decree comes into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

5432

Gouvernement du Québec

## O.C. 1425-2002, 4 December 2002

An Act respecting lotteries, publicity contests and amusement machines  
(R.S.Q., c. L-6)

### Bingo licences and bingo hall operator’s licences — Suspension of issue

CONCERNING the suspension of issue of bingo licences and bingo hall operator’s licences

WHEREAS under Section 138 of the Act respecting lotteries, publicity contests and amusement machines (R.S.Q., c. L-6), the Minister of Public Security is responsible for the administration of this act;

WHEREAS, under Section 2 of the Act respecting the Régie des alcools, des courses et des jeux (R.S.Q., c. R-6.1), the Régie des alcools, des courses et des jeux is responsible for the carrying out of the Act respecting lotteries, publicity contests and amusement machines;

WHEREAS under Subsection 1 of Section 23 of the Act respecting the Régie des alcools, des courses et des jeux and Section 34 of the Act respecting lotteries, publicity contests and amusement machines, the Régie issues bingo licences and bingo hall operator’s licences;

WHEREAS under Section 50.0.1 of the Act respecting lotteries, publicity contests and amusement machines (R.S.Q., c. L-6) enacted by Section 6 of Chapter 65 of the statutes of 2001, the Régie may, in plenary session, if the public interest so requires, suspend the issue of licences for all or part of the territory of Québec for a period, not exceeding one year, as determined by the Régie, and may extend the suspension subject to the same conditions;

WHEREAS under Paragraph 3 of Section 50.0.1 of the Act, a suspension measure or its extension must be submitted to the Government for approval and shall take effect on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec* or on any later date mentioned therein;

WHEREAS the Régie, meeting in plenary session on November 29, 2002, decided in the public interest to suspend the issue of bingo licences and bingo hall operator’s licences, throughout Québec, for the period of December 11, 2002, to December 10, 2003, and to exempt from the suspension certain types of licence application;